

FELVIDÉK.

FELSŐ-MAGYARORSZÁGI KÖZLÖNY.

Megjelen hetenkint kétszer:
CSÜTÖRTÖKÖN és VASÁRNAP.
Előfizetési díj: egy évre 8 frt. — fél évre 4 frt.

Felélős szerkesztő s kiadó-tulajdonos:
Bánóczy Ferencz.
Szerkesztő- és kiadó-hivatal: Kovácsutca 380. sz. Ruzsák.

Hirdetések díja: 4 hasábos garmond sor 5 krajczár.
Bélyeg díj: minden beigtatás után külön 80 kr.
Nyiltér soronként 12 kr. o. é.

A felföld- s különösen Sáros megye közviszonyai- nak vázlata.

XI.

Jelentékenyen megváltoztak a felföld s így Sáros-
megye lakosainak közviszonyai is azon időszak óta, mely-
feltehetőleg nevezhetünk.

Más alakot öltött, más eszközök által tényeztetik,
más utakat keresett az ipar és kereskedés. Háttérbe
szorítottak az egyéni, házi, kézművi és kisebbszerű ipar
a nagyobb szerű gyári s gőzerő által eszközölt gépipar
által. A gyári gépek gyorsabb, pontosabb, erőteljesebb,
fáradhatlan munkálkodása olcsóvá s népszerűvé tette a
kényelmi cikkek kiállítását s élvezését; a gyapotnemű
cézárnak szöveteit háttérbe szorították a lenipart; a se-
lyem népszerűbb lett; a gyapjú készítmények finomabbak
lettek, mint minőket a kézművesek készítettek; a butor-
neműek, hangszerek, ékszer, órák, sőt járművek ké-
szítése is oly tökélyt ért a fővárosban és oly könnyen
megszerezhetővé vált a távol elszigetelt vidéken is, hogy
a helybeli ipar csak a legalsóbb rendű igényeket képes
kielégíteni — a cizin- és agyag-edények s kályhák helyét
a kő, porcellán és vasedények, kályhák s takarék kony-
hák foglalták el — közönséges tápcikké váltak a
helybeli gyümölcsenyésztés és kezelés rovására a déli
gyümölcsök, a francia szárazított gyümölcsök és zöld-
ségek — háttérbe szorította a méhészetet a gyarmati-
s később a répa-cukor mint szintén a viasz, fagygyú s
olaj értékét a stearin és petróleum; meghonosult a
rizs, kávé, thea stb. fogyasztás s a pezsgő francia bor
is annyira, hogy miattuk sok honi tápcikk egészen hát-
térbe vonult — nem ismerjük apáink kedvenc tápcikk-
keit a szárazított halakat, mióta minden fűszerárus bolt-
ban kínálnak a különféle tengeri halak — sem azon
ezélszerűbb vastag szövet és bőrneműeket melyekbe
öltöztek kivált anyáink . . . most finom, gyenge, külföldi
szöveteket s bőrneműeket fogyasztunk. — Mi a kereske-
dést illeti, ez is egészen más alakot, más irányt vett fel.
Ezelőtt a felföldi megyék kis városai raktárak voltak a
külföldi iparcikkeknek; egész helységek éltek azok
szállítási díjából — mert zsellérek szállították tengelyen
ide Triesziből, Hamburgból, Moszkából stb. most ezen
helységek kezéből kivették a szállítási foglalkozást s
vasutak s így itthon maradtak azon cikkek, melyeket a
fuvaros innen széthordott, hogy „üresen” ne menjen
teherért — legfeljebb a szegény kézművesek maguk
hordják vagy osztogatják szét — ha bármilyen leszállított
áron vevőt találnak — a külföldi csine s cikkek halmaza
mellett . . .

Más alakot öltöttek nevelési, oktatási igényeink —
bár még prot tanintézetek is mindig szigorúan ragasz-
kodnak a régi formák és tantárgyakhoz — önállásuk
daczára, mert hisz az államvizsgák igényeihez kell alkal-
mazkodniok . . . Ezelőtt elébe tettük a szépet a szép és
hasznosnak, most elébe tesszük a hasznosat — ha nem
épen gyönyörködtető is — a szépnak. Nagyot változott
tehát korszellemünk. Europa népei belátták, hogy a fo-
kozatos szaporodás által csakhamar egy irtózatossá vál-
ló fognak elébe menni, ha a gazdaságot állandó
tudományos elvekre nem fektetik, ha az ipart és keres-
kedelmet minden erejükből fel nem karolják, ezért:
szakpályákba alkalmazkodnak, hol ki ki eddig ismeretlen
tökélyre viheti működését, mert egy egy műtételnek csak
egy részét végzi, de egész életén át ezt végzi, ezt tanulja
s tökélyesbíti — szakiskolákat alapítanak s megtanultak

azon csoda eredményeket eszközölő munka modort, mi-
szerint: az egyes munkás egész nemzet számára dolgo-
zik — csupán egy szakban dolgozik — így minden igé-
nyeit, melyeket szakmája fedezni nem képes, pénzzel
fedezi, más szakmunkatársaitól szerzi be, miszerint
végre mindenik munkás kéz, fej, gép, egyén, osztály,
társulat, egymás kezére dolgozik, egy óriási organikus
gépezet képez, óriási eredményeket viv ki, melyekkel
nem mérkőzhetnek azon nemzetek, melynek tagjai ezer
mesterségre törekednek, a társulás elveit s erejét nem
ismerik s csak egyéni erőnek megfelelő eredményeket
mutathatnak fel.

Nagyot változott korszellemünk Europa szerzte,
mert helyesebb fogalmakat nyertünk az emberi hivatás-
ról és belbecsről. Ezelőtt a testi erőt, kitüntetésekkel,
vak szerencsét, születési előnyöket, kiváltságokat stb.
becsültük — most az emberi tehetségek belső értékét,
közhasznosságát stb. szokjuk figyelembe venni; ezek
szerint mérlegeljük: „ki mennyit ér!” bár még sokan
vannak, kik ezen értéket a birtok, jövedelem stb. szerint
ítélik meg. Ezelőtt nem becsültük a szorgalmat értelmet
annyira mint most — bár még mindig megférhetőnek
tartjuk a henye fogyasztó életmódot a társadalmi köte-
lességekkel — hazafussággal!

Kubinyi Lajos.

Az unghme gy e i gazdasági egylet

18 5-diki június 13-dikán Unghvárott tartott közgyűlési
jegyzőkönyve.

Jelen voltak Horvath Gábor elnöke alatt: Bernáth
Simon, Bernáth Zsigmond, Budaházi Károly, Both
Ményhért, Buday Miklós, Felföldi Dániel, Gáloesi Gusztáv,
Ibrányi Lajos, Kandó Kálmán, Szathmáry Karoly,
Spitzer Tivadar stb.

- 1) A jegyzői hivatal üresedésbe jövén: Vezérle Gyula választott meg.
- 2) Csiba Sándor pénztárnok ur a közgyűlésen meg nem jelenvén: utasították, hogy az egylet mindennemű gyűléseiben részt venni kötelességének tartsa.
- 3) Az egyleti tagok panasza következtében, miszerint nem tudják, hogy tagdíjaikat hol és mikor fizessék be: megújítatik azon régebbi választmányi határozat, miszerint egyleti pénztárnok Unghvárra hetenként egyszer egy napot a tagdíjak beszedése miatt kitérőn, s ezen általa meghatározandó napot a „Felvidék” hasábjain közzétette.
- 4) A pénztárvizsgáló bizottmány május 11-dikéiől kelt jelentése felolvasatván: helyeseltették, s Markos György egyleti tag a hátralevő tagdíjak erélyes behajtására felkéretik.
- 5) A szülőködők s legették javára gyűjtött adakozásokból fennmaradt 35. o. é. ft: a palágyi legették részére kiadatni határozatlik, s ez összeg ezélszerű szétosztásával Szathmáry Samu bizatlik meg.
- 6) Az ország, magyar gazdasági egylet meghívása a június elején rendezett kiállításra, s a chinai cukor czírok mag küldése: köszönettel fogadtatik.
- 7) Heves és K-Szolnok t. cz. vármegyék iségi segélyző központi Bizottmányának köszönetet szavazó átírata: tudomásul vétetik.
- 8) A fajborok vegytani felbontásáról szóló kimutatás: a borászati egyletnek tételtel át.
- 9) Az egylet által június 19-én rendezendő verseny körül teendő költségekre nézve határozatlik: hogy az az egylet által felajánlott 75 fton felül a közebed s táncvizigalom jövedelméből fog fedeztetni, s a költsé-

gek levonása után fennmaradó maradvány a megyei kórház javára fog fordítottatni.

10) Ibrányi Lajos indítványára, miszerint a versenyosztás és lófuttatás a következő években különválasztassék, és a lóverseny Szobránczon állandósítsassék: határozatlik: ezen indítvány. — közérdeksége szempontjából, — az őszi közgyűlés teendői közé tuzetik ki, s elnök ur ennek hírlapi közzétételére felkéretik.

11) Kandó Kálmán gr. Walstein János ő méltóságának hozzá intézet levele következtében felszólítja az egyletet, hogy a m. miniszterium által engedélyezett felső magyarországi — halicsi kereszt vasutvonal előmunkálataira adakozzék, s kebelében gyűjtéseket eszközöljön:

az egylet, noha mint egyesület a tervezők által felszólítva nem volt, az ügy közérdeksége szempontjából az előmunkálatokra 200 fton felajánl, kijelentvén egyuttal, hogy a Hegyaljáról Gallicziába vezetendő vonalnál Unghvár városát összekötő pontul óhajlja birni.

12) Évdíjas tagul 1865—67-ik évre: Spitzer Tivadar ur bejelentetett.

Horvath Gábor, jegyzette s kiadta:
elnök. Vezérle Gyula,
egy. jegyző.

Szittyá történelmi tanulmányok.

KORPONAY JÁNOS-tól.

X.

Chersonesus taurica.

Chersonesusba számtuzle Leon császár II. Justinian Rhinotmetest 695 kr. sz. u a hol is oly annyira kegyetlenkedett, hogy ellene a polgárok összeesküdtek, mely összeesküvésről értesítelve a Chazar khán székhelyébe Doros várába menekült, ki nemcsak leányát adá nejlül, de az akkor romjából felépült Phanagoriát is birtokába bocsátotta. Tiberius Leo utódja, Justinian hatalmába akarván keríteni, az utóbbinak azonban sikerült megmenekülni, sőt Byzantot is elfoglalni.

II. Justiniannak ismét trónralépte után, első teendője volt Chersonesuson bosszút állani, mely tervének kivételére Stephanus Patricius vezénylete alatt, százezernyi hadsereget szállítatott a Pontus Euxinuson Chersonesus ellen.

A chersonitáknak annyi ideje volt mégis, hogy a nép nagy része megmenekedhetett, de a honmaradt ártatlan réz rabszolgákká lön, a városban maradt előkelők közül, hét elevenen sütetett meg, husz más hajóba lekötelve elsüllyesztett, negyven család pedig Byzantba vitetett; mind ezen bosszúval azonban Justinian nincs megelégedve, de sőt az egész rabszolgákká tett ártatlan néptömeget is maga elibe rendeli; a parancsát teljesítő hadsereg, midőn visszavitorlázik, a Pontus Euxinuson duhögő szélvész martalékjává lesz, és a 73.000 tehető néppel egyetemben a tenger mélyibe süllyed.

Az elbeszélrt rémhír hallatára Justinian felkaczag, és Chersonesus végelpusztítása és az egész nép kiirtása parancsa mellett, újabb hadsereget szállítat ellene.

Soha Cherson, még ilyes veszedelemben nem állott, a titkon vett rémhírekre a Chersoniták lelkesedése felébrelt, mindenki fegyvert ragadott, a Chazar khán hadsegedelmet ígért a várost a lakosok hirtelenében megerősítették, és Barnades Philippicust ellen császárnak kikiáltották.

A elsoroltak alatt Justinian hadserege megérkezik a várost keményen táborolja, és már a Centemarcus és Sinogrus tornyokat ostrommal beveszi, a midőn a Chazar hadsereg megérkezve, a várost az ostrom alól felszabadítja.

(Vége köv.)

LEVELEZÉS.

Abaujhól. *Hernád-Kécs,* június 9. 1865.
Edes hazánk majd minden vidékeiről érkeznek tudósítások, mint állanak az intézetek, haladás, s gazdaság terén és mily reménytel kecsgetők terményeik?

Érdekel, s figyelemmel kísérjük azt, mert éltető ereink össze forrva levén közanyánk szívével, örömet vagy fájdalomt éreztünk, a mint leverők vagy lélekek nekik környülményei.

Szabadjon nekünk is Abaujnegye kies Hernád-völgyének elszigetelt alvidéke helyzetéről közleményekre a „Felvidék” hasábjain keves helyet kérnünk.

Élszigetelt; — mért nőia fésülő vidék; a Tátrák láncolatát s csucsait. — Szepes, Borsod, Gömör, Torna, Zemplén, és Abauj bérceit, völgyeit, folyók kigyóztatát, vaspálya menetét, s Tisza vidék rónait tárja a szíjjel tekintő elébe; de egy oldalról csak száraz időben utazható meredek partjai. — más oldalról 3 ágra felosztott, járható hidak nélküli, rakoncátlan — az erőszakolt átkelést megkísértőtől, gyakran élet áldozatot vevő — Hernád folyóink, — alig egy pár melegebb hónapot kivéve, fatusi magányra kárhozzatnak bennünket.

Azonban ne vélje bár ki is, mintha mi magányunkban éledni képesek nem volnánk, — és szent tüztől hevülésre erőnk s akaratom hiányzanék; — mert oly sok vész, s balszerencse között, oly sok, s változékony szervezet után, jóra való népköz közre munkálása mellett, egyházaink, iskoláink, s rendezett tanítások által, szívnek, észnek, és szemnek egyiránt, — élvezetet nyújtani tudunk. Mi úgy hiszem elég biztos alapja az üdvös kezdetnek.

Az 1863-ik inségesen nehezede, reánk nézve keserű emlékü év, sokakban közölünk felébresztette a jövőre elővigyázatot, s ez, a gondos akaratot. Így a 800 részvényből álló takarékmagtár felső Dobszán 1864. évben a részvények befizetése által alakulván, a megszorultaknak, habár nem sokat is, kenyérnek valót kölcsönözni is képesek vagyunk.

Nem hiányzott bennünk szellemi fejlődésrei törekvés sem; célja levén önképzettség, élvezet, s magyar irodalom pártolása, olvasó-társulatunk keletkezett, s majdnem 7 évig fentartotta magát. — E részben fájdalom azonban a gyarlóság távol nem állott tőlünk. — szalma tűzünk előbbant, — és sokaknak túl megbarátkozása a könyvekkel, birhatási pártotást; — ez pedig a könyveknek örökös elmaradását szülvén, a társulat életterejét vesztette.

Mi gazdaságunkat illeti, a szorgalom nem hiányzik, sőt határaink topographicus szerencsétlen fekvése miatt a földmivelés erőfeszítéssel is eszközöltetik, mind-mellett határaink jelen képe a gondos gazdákat aggodalommal tölti el.

Magaslaton fekvő szántóföldjeink téiben uralgó kemény éjszakai szelek által hó köpenyeiktől megfosztat-

vák, — őszi vetéseink, még egy részben száraz hideg szelek, — a völgyekben a lerakott hó fuvatagok miatt sokat szenvedtek.

A kikelet veteményeinkre kevésbé kedvezett, a szünni nem akaró hideg szelek, majd a beállott májusi hőség, csak hamar beszárította a külömben is téli esőzések által megnyomkodott földet annyira: hogy a rosz szántás okozta rögök alá esett magok nagyrészen a föld alatt, — s mert mártius havától jelen napig beállott s folyvást tartó szárazság miatt, a szántás lehetetlenné tétetvén, többeknek burgonyájok, s az annyira népöltözéki szükségéi fedezésére megkivántató kender, vetetlen maradt. Vetéseink aprók, s mint 1863-ban, aratáskor sok gyomlálásnak nézünk elibe. Legelőink kiszáradván barmainknak tápot adni nem képesek, mit az indolenciánk miatt elharapozott csimpaj (szerb tövis) is pusztít.

Bajainkat előmozdíják a Bársonyoson ujjal felállított malmok is; illetőleg, a hatóságok intézkedéseit elhanyagoló, egy pár malom tulajdonos általi tetemes megkárosításunk; a mennyiben 12 évtől viz nélkül maradt, — bszottakkal benőtt, beiszapolt, viz kifolyások által kijavításra mellőztével, — medrébe bocsájtott víz-tömegei e tavaszon több kitérései által, vetéseinket elborította, beiszapolta, s megsemmisítette.

Hogy nyomasztó helyzetünk teljes mértékű legyen, ürgék legioi, rovarok és hernyók miliárdjai sem maradtak el, falánkáguk által teljes képét elősegíteni a természet pusztulásának. S fájdalom e szomorú kilitása a jövőnek épen azon községekben tünik ismét elő, melyek Abaujban 1863-ik évben is leginkább szenvedtek.

Mindnyáján köz anyánk gyermekei levén, jól esik fájó keblünknek, örömlünk, szomorúságunkat, jólétünk, s bajainkat testvéries bizodalommal megosztani. A testvéries szeretet könyű ölvé teheti az egek urát! Atyai gondossága elháríthatja még némileg a nagyobb bajt, megáztatván tengeri földjeinket, melyekhez még roményeink kötvék.

Isten velünk, az örvedetesebb találkozásig. *)
Lacsny Vincze.

Unghból. Unghvár, 1865 június 18-án.
Nem tudom áldásnak vagy csapásnak mondjam, de valóban uszunk a jóban.

Alig hagyott el bennünket a derék Bakonyi társulata, alig élveztük a Fröhlich családnak szabatos zenéjét, és már is a zenészet egy újabb és igen ritkán élvezett gzyörével lepettünk meg. Néhány nap óta körünkben van a debreczeni Balázs Kálmán vezetése alatt lévő zenetársulat.

Per Bacco! az a tizenkét fiatal ember oly jól ke-

*) A mire annál is inkább felkérjük, mert jelen közleménye elkészvén, azóta — mint hiszszük — nagy változás történt a természetben is, s így kedvezőbb körülményről várjuk becses tudósítását.
Szerk.

zeli vonóját, hogy hallattára oltzabadulnak keblünk érzelmi hurjai és velök együtt zengi a szépségben és kellemben dus magyar dalokat, és igyekszik a lélekzetet is visszafojtva átérezni az operákban rejlő szellemi gyönyört. Kár, hogy kevés ideig tartózkodnak körünkben, miután pár nap múlva Szobránczra mennek, a megnyílt fűrdői idényt kellemessé tenni.

Vannak más mulattatóink is — a színészek, kik mintegy egymással vetélkedve azon vannak, hogy az estéket ha nem is mindig élvezetessé, de legalább tirthetőkké tegyék. Jelenleg Gárdonyi társulata működik. Szeretnék őszi-tén szólani Ámde sok mellékes körülményvan, melyek kíméletet kívánnak. A társulatnak ugyanis csak egy része juthatott hozzánk, a másik nem jelentéktelen rész Ujhelyben elpártolt, vagy demique csoportb. szervezett társulatahoz szokott közönségünknek sok kívánni valót hagynak. Egy nagy bűnököt azonban nem lehet megrovás nélkül hagynom, melyet színészen soha meg nem bocsátok, és meg is rovik mindenkor, ha t. i. — nem tanulják be szerepüket. Nekünk mintegy morális kötelességünk őket pártolni, de nekik is kötelességük legalább szerepüket jól betanulni. Legyen szabad reménylenünk, hogy a most érkezett Kocsisovszky vezetése alatti társulat ezen kis észrevételt megjegyzimágának, mert különben majd mi jegyezzetünk...

Időnkre nézve Medard nagyon elhatározottan akarja a közép véleményét valósítani. A negyven napos eső úgy látszik, szem előtt tartja a „nulla dies sine linea.” Esőnk van már most több is mint kellene, ehhez még novemberi hideg. Nem tudom, milyen vége lesz. A tengeri legalább sok helyt nagyon megsárgult.

Különbö minden szabályos kerékvágásban halad, ha csak a holnapi versenyé ki nem rugnak vagy lovaink vagy mi magunk; mely utóbbtól menten isten bennünket.

Az unghvári takarékpénztár 3 évi vajadás után valahára engedélyeztetett. Dicső vármegyénk megmutatta, hogy még 3 év sem képes lelohasztani lelkesedését. Most már keresve keresik a részvényeket. Isten bocsásson meg azoknak, kik ez ártatlan intézet megalakulását is akadályozták!

Dr. Cs. J.

Ujdonságok.

* A jogász-segélyző-egylet javára tartandó hangverseny úgy látszik, az ujdondász hasznára halasztatik el annyiszor. Most már július 1-jén csak úgy a végbe fog menni — talán, ha úgy nem jár mint a „Nagy Anya.”

TÁRCSA.

URSZ NYIKULAJ.

Történelmi beszély SAJÓ-tól.

III.

(Folytatás.)

A mint említém már H. . . Lázár ismerte e viszonyt, látta fejlődését, de miért is titkolták volna a szerelmesek azon nemes érzést, mely az elhullottat is, oly megfoghatatlan módon képes az erény útjára visszavezetni.

Látta tehát és nem ellenezte, sőt egy napon, midőn az ifju nyílt arcczal ugyan, de még is némi elfogultsággal elébe lépett, hogy leánya kezét megkérje, azt annak minden tetovázás nélkül derült homlokkal megígérte, s az ifju párt szívének egész hevével kebléhez szorítván, rájuk adá apai áldását.

De térjünk vissza történetünk folyamához.

A mint mondtam, a szerelmeseknél együttlétük alkalmával óriási szárnyakon halad az idő, ifjunk is csak akkor vevé magát észre, hogy beesteledett, s a távozásra itt az idő, midőn Gáspár régi hű szolgája a háznak, nehéző rézgyertyatartókban hozta be a gyertyákat s az akkori szokás szerint „dicséretessék a Jézus” mondván beléptekor.

— Mindörökké! válaszolt a házi ur. Talán csak nem készülsz haza öcsém? látván, hogy Balázs elmenni akar, — az éjt töltsd nálunk, nem jó az embernek mostanában egyedül és éjszaka jarni, furesa időket élünk, félek, hogy megint a gonoszok kezeibe kerülsz, és majd nem szabadulhatsz oly könnyedén, mint a Vale turkuluj völgyéből, igen tudják már az oláhok, hogy nyílt ellen-sége vagy a lázadásnak.

— Igazán Balázs, felfogá a beszédet a leánya, s egy szelid kérő tekintet vetett az ifjura, lásd én úgy félek, oly nem jó érzés fog körül, ha látom távozásodat, úgy érzem magam, mintha utolszor látnalak.

— Kedves angyal, félre e rémekkel, szólt az ifju a lányka kezét megfogván, s bensőséggel szorítván szívéhez.

— Hivatalom távozásra int, de holnap ismét látalak, Isten veled!

— Isten veled, viszhangozá a leánya gyenge elfojtott hangon, mi alatt egy köny gördült ki szép halvány arczára, egy drága gyöngy a nemes érzelmek mély tengeréből.

Az ifju épen az öreg H. . . Lázárhoz lépett, hogy vele is bucsura kezét szorítson, midőn a nehéző tölgyfa-ajtó nagy hirtelenséggel feltárult, s azon Gáspár a vén szolga rémült arcczal lépett be.

— Tekintetes uram! fegyveres nép tart kapuk felé, szólt az öreg szolga, alig ejthetvén ki e néhány szót is rémülteben.

— A mőczok!

Az öreg H. . . Lázár, bár látszott rajta a felindulás, melyet a vén szolga szavai idéztek elő, de eszméletét még sem valának képesek megzavarni, első pillanatban is a védelemre gondolt.

— Siess Gáspár, s ha még teheted, reteszeld be a lépcsőzet ajtaját.

A megszólított, ki urának parancsait vakon szokta teljesíteni, mind-m tetovázás nélkül, a nélkül, hogy megfontolta volna a veszélyes kuldetést, hogy talán már a lépcsőzetben is a felrohanó oláhsággal találkozhatik, s biztos halálnak megyen elejébe, hirtelen megfordult, s kirohott a szobából.

— Mi pedig lássunk fegyverhez, s azzal az apa egy hosszú, rézzel kivert kovás puskát emelt le a falról, s felhuzva annak sárkányát, átadá leányának.

— Czelőzni tudsz, állj az ablakhoz.

A leánya halvány volt, s reszketett mint a nyárfalevél, lábai ingadoztak, alig bírta emelni a nehéző fegyvert, egy nem illett az angyal kezébe a gyilkoló eszköz.

Egy pillanat alatt Balázs kezében is fegyver volt, s követé halvány menyasszonyát, míg az apa a terem másik ablakához sietett, rázogatva kezében lévő fegyverét, hogy a puskapor a gyújtólukhoz szoruljon s lovése annál biztosabb legyen.

Eként készen levén mindhárom a védelemre, midőn az udvaron néhány löfegyver sült el, mit rémséges láрма követett, hasonló ahoz, mely egy véletlenül megtámadott népcsoport közt felhangzani szokott, midőn ellenét előnyös helyzetben vele szembe állni megpillantja.

S csakugyan úgy volt, az oláhság nem tartván semmi ellenzékétől, bátran igyekezett H. . . Lázár kastélya felé, s már be is hatott annak udvarába, s ismervén a megtámadottnak vagyonosságát, égett a rablás vágyától. Mindenki elől akart lenni, hogy társa el ne ragadja előle a gazdag pródát, midőn az udvarnak kerítése melől, honnan nem is gyanítá, puskalövéssekkel fogadtatott, s a tömeg közül néhány eszméletlenül a földre rogyott.

A megtámadást rémes zaj követé, s nyakra-főre törekedett mindenki visszafelé, most is mindenki elől akart lenni, egymást gázolva le a nem igen lágas bejárásnál.

A mint már Balázstól hallottuk, Kray őrnagy érelyesen üldözteté a fellázadt oláhságot, így törtévéen, hogy egyik üldözöcsapat megtudván az oláhok tervét, zajtalanul, hogy még a háziak sem vevék észre, belopódzott az udvarba, s elrejtőzött az udvarkerítés falja mögé, miben nem kevés előnyére szolgált, hogy a holdat sötét felhők boríták el, s a látkör elsötétedett.

A mint mondtam, a megrémült oláhság eszeveszeten rohant, alig mervén visszapillantani, minden pillanatban várván a biztos halált.

Csak midőn már jó messzire eltávozott, bátorokd tak némelyek, vagy talán nem bírván már a futást, megállapodni.

— Ez ismét M. . . Balázs művé volt, szólt ezek egyike, ki kikémelvén bennünket, ellentünk hozta üldözöinket.

— Csak e gazficzkót tudnám még egyszer körmeim közé kaparítani, monda a másik, kibn Ursz Nyikulajra ismertek, — megizlettetném vele a martirok kinszenvedését.

— Mért nem halottal szavunkra vezér, midőn Vale turkuluj völgyében birtokunkban volt.

Az udvaron levő katonaság csekély számmal le-

* Kassán f. hó 19-én délután sűrű kis diónagysá-
gu jég esett, mely azonban a határt egészen megkímélte,
ugy hogy a felső külvárosban egy szemet sem láttak
belőle.

* A felsőmagyarországi kertészegylet tetleges meg-
alakulásához még nem levén közel kilátásunk, addig is,
míg ezen egylet teendőiről bővebben értekezünk, nem
mulasztathatjuk el a közönséget Gleveczy Sándor
kertészetre felhívni; igaz, hogy derék hazánkban
még eddigelé nagyobbára csak a virágok és magvak ne-
mesítésével foglalkozik, de már e téren oly bámulatos
part fejtett ki, hogy a ki a csermelyutcai kertjét meg-
tekintti, ha soha életében nem volt is hajlandósága a vi-
rágokkal bibelődni, lehetetlen, hogy ezen nem szen-
vedélyt meg ne kedvelje s Gleveczy ur szakava-
lottságát el ne ismerje, lankadatlan buzgulmát pedig ne
megtányolja. A sokféle külföldi s itt már meghonosított
növényeken, rózsákon, ezerekre menő kaméliákon sat.
kívül néhány nap mulva mintegy tizenkétezer virág lesz
egyszerre virágzásban. Ajánljuk a virágkedvelő hölgyek-
nek ezen különbséle s meglepőleg szép virágokat, me-
lyekből egy pár forintárával a legdiszesebb virágcsopor-
tozattal láthatják el ablakaikat.

* A kassai polgári lövöldében f. hó 18-án legjobb
lövésztettek: Rió József, Ambrus Lajos, Halvay Mihály.

* Kollácsi István rozsnói püspök ő méltósága
kedden f. hó 20-án városunkon keresztül Karlsbadba
utazott, honnan augusztus 6-ára ide vissz-terve, megyés
püspök ő nagyméltósága secunditiáján fog segédkezni.

* Bárány Rammig cs. k. altábornagy és a 6-dik
hadtest parancsnoka hétfőn Kassára érkezvén, kedden f.
hó 19-én az itt állomásozó cs. k. hadosztály fölött szem-
lét tartott.

* Eperjesen különös fogadás történt Egy fiatal
ember arra vállalkozott, hogy egy állomásnyi utat 8 nap
alatt egy lábón megtesz, az első napon egy jó fel-
mértöldnyi távolságra el is ért, de már másodnap alig
haladt egy pár puskalövésnyire. Az eredményt még nem
tudni, de a fogadás 300 forint.

* Vattai miskolci derék zenetársasága pár nap óta
a közönségteljes meglegedésére Kassán játszik.

* A viñyei (Bars megye) furdóbe szándékozóknak

sietünk jelenteni hogy az ottani forrás mint az „Orvosi
Hetilapban“ olvassuk, ez idén bugyogni megszűnt.

* Miskolczon a koronához czimzett vendéglő kert-
jében Károlyi Lajos igazgatása alatt egy a vidéki jobb
tagokból álló társulat működik. Előadások hetenként
csak kétszer tartatnak meglehetősen pártolási mellett. Tag-
jai: Bethlenfalvi, Krasznai, Jávorfy, Takács Ádám, Ká-
rolyi, Károlyiné, Jávorfiné, Latabárné, Philippovichné,
Takácsné és Takács Emes

* Felső-Magyarország főleg nyáron, mindig el van
árasztva szinészekkel. — Ujhegyből értesítenek, hogy a
Gárdonyi társulatának egy része Lukács vezetésé alatt
Varanára utazott.

* M. Szegeden Kocsisovszky társulata van, hová
Tóth József jeles színművésznök is meghívták, s folyó
hó 27-én fog ott először fellépni, onnan Ungvárt fogja
meglátogatni, hol mindig igen kedvesen emlékeznek rá.

* Az a gteleki és szilicei barlangokat e nyár foly-
tán többen szándékoznak meglátogatni Kassáról. Nem
lehetne-e a mult évben tervezett felső zempléni és unghi
expeditiónak is összeszedődni, s a kassaiakkal csatlakozva
közösen tenni meg a regényes kirándulást

* A hegyaljáról értesülünk, hogy ott a tavaszi fa-
gyok nem nagy kár: tettek a szőlőkben s így a termés
középszerű mennyiségben várható. Sokkal szomorítóbb
körülmény az, hogy a szőlőtövéket bizonyos — még
eddig fel nem fedezhető s egészen ismeretlen betegség
pusztítja.

* Gömör megyében gazdasági egyesület van alakul-
óban, a sárosi pedig nem sokára már működését is
megkezdí.

* Ifj. Moll Józsefné szül. Beér Karolina asszony f.
hó 19-én élte 39-dik évében elhunyt. Élte utolsó szen-
vedéstelejes napjait Debreczenben töltötte, hová a mult
idők annyi szép emléke kötötte. Áldás hamvain!

— Helybeli f. előfizetőinket felkérjük, hogy
az előfizetési díjat csak a szerkesztő elismervé-
nye mellett szíveskedjenek kifizetni.

Vegyes hírek.

* Ezedelgyi Kálmán igazgatói engedély mellett
egy vigjátéki társulatot alakítván, július havában több
vidéki várost szándékozik meglátogatni. Sajnáttal vet-

tük, hogy Kassa városát kihagyta a sorozatból, pedig
közönségünk, mely a valódi művészetnek mindenkor kü-
lönös pártolója volt, bizonyára szívesen fogadta volna e
sok élvezetet ígérő színtársulatot, melynek Prielle Cor-
nelian kívül Niezkyne és Nagy Lujza is tagjai.

— Az első magyar általános biztosító-társaság
életbiztosítási osztályának kimutatása f. évi május havá-
ról a következő: 1. Halálesetre 237,200 forint; 2. élet-
ben fizetendő 92,660 frt.; 3. évi járadék 440 frt. Össze-
sen 350,600 frt.

— Mulatságos tévedés. Auszterlicz mellett farkast
lőtt egy bátor férfi. E veszedelmes állatot látni az egész
helység népe elzarándokolt, bámulta az ismeretlen vad-
dat, bizottmány velete vizsgálat alá s egy álatlan segé-
lyével megállapíták, hogy valószínűleg lengyelországi —
farkas. Meg is nyúlták szépen, azonban a bőrt nem
sokára elküldött a vazáni malombérő, és magának köve-
telté, mert a vélt farkas az ő — juhász kutyája volt.

— A szinpadai súlyedő haszna. A szinpadai súlye-
dőknek semmimérvő ordongós darabokban sem vette még
oly jó hasznát senki, mint a stettini színház direktora.
Hitelezői, miután mindenét lefoglalták, elfogatási paran-
csot eszközöltek ellene. A direktor a színházba menek-
ült, de két rendőrszoja nyomában volt, s felszorították
a szinpadra. Itt az egyik súlyedő azután jobban
eltűnt, mint Hamlet apjának a lelke, mert meg sem jelent
többé, sem föllelni nem sikerült. Megmenekült szeren-
csésen.

— Az Egyesült-államok vallásfelekezetei Észak-
Amerika Egyesült államaiban 53 vallási szekta van, melyek
egymás mellett a legnagyobb egyetértésben meg-
férnek. Közülük 10 különféle baptista felekezet, metho-
dista 9, presbiterianus 13 és quacker 2 felekezet van.
A római kath. egyház híveinek száma 3.177,240.

Irodalom.

A „Koszoru“ harmadfélévi pályafutása után e hó
végével megszűnik, s szerkesztő-kiadója Arany János
már vissza is küldte a pénzt mindazoknak, kik deczem-
ber végeig fizettek elő.

A „Vasárnapi vség és Politikai vjdonások“ elő-
fizetési ára együtt félévre 5 frt. külön egy lapra 3 frt.
Szerkesztő Pakh Albert. Kiadja Heckenast.

A „Családi kör“ szépirodalmi divatlap megjelen
hetenkiát egyszer. Előfizetési ára félévre 6 frt. Az elő-
fizetők 30 kr. csomagolási díjért műmellékletben is ré-
szesülnek s a Családi kör naptárát 50 kr-ért megkapják.
Szerkesztő és kiadó Emilia. A jövő félévi műlap, mely
szerkesztőségünkhez már beküldetett — igen diszes.

vén, tanácsosabbnak találta a futó oláhokat nem követni,
vesztleg állott, még vezénylő tisztje a lak urához fel-
sietett.

H. . . Lázár s két társa az emelet ablakáról nézte
az egész jelenetet, s miután látta, hogy a veszély meg-
szűnt, s a rémült oláhság elfutott, még fegyverét sem
emelte fel, hogy a futók után löhessen, pedig a magas-
ból oly jól lehetett volna czélozni, talán sajnálta ellenei-
nek véret ontani.

Örömteljes arczczal sietett a belépő tiszt elé, s
hájasan szorítá meg annak jobbját.

Jolánka csak most eszméltén a dolog veszélyére,
nagysága lesujtá őt, szemei elsötétedtek, feje zugni kez-
dett, s eszméletlenül hullott az őt felfogó Balázs karjaiba.

Midőn ujabban kibontakozott a hold felleghalást-
jából, már minden csendes volt, az oláhság messze elfu-
tott, az erdőben hivogatva össze egymást. A katonaság
eltávozott. Az előbb oly zajos udvaron csak a megsebe-
sült oláhok utolsó halálnyögése hallatszott.

IV.

Az oláhság viszarazsztatása után az erdőben kez-
dett egy bizonyos helyre gyülekezni.

Ott látjuk Ursz Nykulajt egy fatörzson ülve, fej-
jét térdére könyökült kezében nyugtatja, gondolkozni
latszik, csak néha-néha pillantván fel, egy éles futtyet
hallatván, melyre minden oldalról a feleje tartó oláhok
viszfuttye hangzik.

A jelenlevők körulte egy csoportban a földön he-
verésznek, halk hangon beszélgetve egymással, nehogy
szavok árulójok lehetne.

Az idő már jó előre haladt; éjfél lehetett, a hold
letűnt a láthatárról, s sötét éj lett, hogy alig lehet-
ett pár lépésnyire is a tárgyakat megkülönböztetni, mid-
dön a szétriasztott oláhság ujabban együtt volt.

— Vezér, mitévők leszünk? szólt egy az oláhok
közül.

— Folytatjuk a megkezdett munkát, válaszolt a
kérdett, mi sokan vagyunk, a kastélyban alig lehet-
nek egynéhányan, a katonákat legyőzzük, s jaj annak,
ki ez uttal is gyáva lenne, s az oláh nemzet boldogsá-

gáért küzdeni vonakodnék, azt én magam lövöm agyon,
mint a kutyát.

— Ne félj vezér, szóla az előbbi. — most is csak
azért hátráltunk, mert azt hittuk, hogy nagyobb szám-
mal van a katonaság.

A katonaság épen most távozott az udvarról, lal-
latszott egy másik hang. — én magam láttam az erdő-
szélről.

— Igazat beszélsz Tógyer?

— Olyan igazat, minthogy itt állok.

— Vigyázz, mert fejjeddel játszol, inté a beszélőt
Hóra.

— A győzelem így biztos, folytatá rövid idő mul-
va, ha a katonaság eltávozott, ugy nekünk sem szabad
sokáig lésnünk, mert az ujabban nagyobb erővel vissza-
térend. Lassan, minden hang nélkül megyünk a faluba,
az uraság lovasza felnyitja nekünk a kaput.

— Dumitru, szóla ujabban, mintegy ujjab eszmé-
től megkapitva.

— Parancsoj vezér! jelentkezek a megszólitott.

— Nekem másfelé kell nézmem, ígéretemhez ké-
pest Klokka táborában kell még ez éjjel lennem, téged
nevezlek ki e csapat vezérének, te felelsz mindenkéről,
a zsákmányt az ismert helyre hozod, s jaj annak, ki csak
egy tüt is merne elrejtteni.

— Jól van vezér!

— Még egyet, ha M. . . Balázst megkapjátok, élve
hozzátok előmbe, vele én akarok végezni. Értitek?

— Értettük, válaszolának többen.

— Most tehát előre, de csendesen.

Az oláhság rendetlen hosszú csoportban húzódt
végig az erdő fái között. Hóra egy ideig utána nézett, s
miután az eltűnt szemei elől, ő is más irányban eltávozott.

Az oláhságnak elriasztása után a kastélyban las-
sankint minden elesöndesült, a gyertyák eloltattak, csak
Jolánka szobájában látunk világot.

Jolánkát azon pillanatban hagytuk el, midőn az
elmúlt perczek behatása által leveretve, eszméletlenül ro-
gyott Balázs karjai közé.

Csak sokára lehetett őt ujabban eszméltre hozni,

de ereje végkép megtört, ágyba kellett fektetni, mert
lábai nem bírták.

Balázs, midőn már minden lecsendesült a kastély-
ban, azon édes reménnyel távozott el, hogy az oláhság
nem fog merni többet a kastélyba rontani.

Szive ugy fájt, midőn a beteg mennyasszonyt el
kelle hagynia, a szerelem óriásivá nő, midőn szívünk
angyalát bár csak távolról is gyanítható veszély között
lenni gondoljuk.

S midőn a lányka az „Isten hozzadot“ mondá, nem
birván keblének érzelmeivel, önkéntelenül borult beteg
mennyasszonyára, s noha más körülmények között gyön-
geséget árul el a férfi szemében a köny, de e pillanat-
ban Balázsnak megbocsátható, mert forrón s igazán szer-
retett, a szerelem pedig hőssé és gyermekké is teszi
egyaránt az embert.

Ajkaik találkoztak, óh mennyi édes keserv van egy
ily csókban!

Balázsnak minden erejét kelle összeszedni, hogy
lelkének bálványától eltávozhassék, hallva maga után
suttogni: „Isten veled, talán utóljára láttuk egymást.“

Ott fekszik az angyal, mint egy letört lilyom hal-
ványan ágyának fehér párnái között, hókeble lázasan
emeelkedik, néha-néha felnyiló szemeiben bágyadt tűz
lobog.

Mellette egy karszékbén atyja ül, jobbát kezében
tartva, minden mozdulatára figyel.

Az öreg Gáspár a szobának tulsó oldalán végig
nyújtózik egy kereveten, de alom nem jó szemcire, ki
is tudna ily előzmények után aludni?

De ha nem csalódunk, még más is virasztja az ój-
szakát a kastély melletti istállóban, mely az emeletes fő-
épületnek mintegy folytatását képezi, gyanus suttogást
hallunk.

— A hangokból itélve két férfi beszél ott.

— Már sokáig nem késhetnek, szól az egyik.

— Bizonyosan tudod-e, hogy még egyszer eljön-
nek? kérdi a másik.

— Gyanitom, mert okvetlenül észrevették, hogy
a katonaság eltávozott, s a kastélyban mindössze urunk
és a vén Gáspár állhatna nekik ellent, már pedig e két
vén embertől csak nem félnék.

(Folyt. köv.)

GAZDASÁG ÉS ÜZLET.

Kassai piac, június 21-én 1865.

A tárgy megnevezése	1. oszt.		2. oszt.	
	ft.	kr.	ft.	kr.
Buza köblonkint	560	540		
Kétszeres	460	—		
Rosz	360	340		
Tengeri	340	320		
Ar, a	260	240		
Zab	190	180		
Kása	760	720		
Borsó	940	9—		
Lencse	8—	740		
Bab	780	730		
Örlött dara	12—	11—		
Tatárka	840	—		
Burgonya	2—	180		
Aszuszilva	11—	10—		
Szesz itezékint	—	17 1/2—	18	
Marhahus fontonkint	—	16—		
Bornyuhus	—	16—	14	
Sertésus	—	20—	18	
Vaj itezékint	—	50—	44	
Zsir	—	40—	36	
Szalonna fontonkint	—	40—	38	

KÖZLEKEDÉS.

Vasuti menetrend 1865-ik évi május 1-től kezdve.

I. Kassáról Pest és Bécs felé:

	reggel	délben	árjegyzék		
			I.	II.	III.
Kassa indulás	5 óra 21 p.	11 —			
Miskolcz	7 " 52 "	3 2	4.44	3.34	2.12
Tokaj	9 " 35 "	5 35	7.33	5.50	3.40
Nyiregyháza	10 " 34 "	7 25	8.84	6.66	4.23
Debreczen	12 " 12 "	10 29	11.30	8.52	5.42
Püsp. Lad.	1 " 45 "	12 56	13.57	10.22	6.52
Szolnok	4 " 44 "	4 43	17.35	13.05	8.41
Czegléd érkezés	5 " 41 "	5 54	18.86	14.19	9.06
Pest	8 " 37 "	8 45	22.81	17.15	11.04
Bécs	6 " — "	6 33	37.07	27.98	18.25

II. Bécs és Pestről Kassá felé:

	8 óra — p. este	6 " 25 " reggel
Bécs indulás		
Pest		
Czegléd		
Szolnok		
Püsp. Lad.		
Debreczen		
Nyiregyháza		
Tokaj		
Miskolcz		
Kassa érkezés		

Kassa, jun. 21. A megtartott baromvásár nem volt igen látogatott mit annak tulajdonitunk hogy ugyan azon nap Göncz is vásár volt és így a vidéki vevők fel voltak osztva. Daczára azonban hogy a marha kevés számmal volt kiállitva, még is elég drágán árultattak. Az eladandó marhák száma következő volt: 622 db. ló. 1167 db. tehén, 868 db. juh, 668 db. sertés, 143 db. szarvas, illetőleg vágó marha. Egy pár ökörnek mely 8—9 mázsát nyomott ára 153—160 ft. volt, a 6—7 mázsásnak 122—130 ft. a 4—5 mázsásnak 94—100 ft-ig. A 2 1/2—3 mázsa súlyu tehénnek ára 47 ft-tól — 50 forintig.

A mai borsóvásár rendkívül népes, vevő is van, s az árak is kielégítőek. A kimutatás fennebb olvasható. Időjárásunk javult, az idő lágyabb.

(T.) Arad, június 17. A legközelebb több vidéken történt bő esőzések következtében, a hangulat mind a felső, mind az itteni vidéken, igen lanyha s az árak is nyomottak. Piacunkon jelenleg általában nincs idegen helyről kereskedő, s azért csak igen gyenge alig említésre méltó vásárlások történnek. A tegnapi hetivásáron

a behozatal valamennyi terményekből, de főképen kukoricából meglehetősen erős volt; de az eladók követeléseihelyre sem állanak arányban az annyira nyomott árakkal, s ez okozá, hogy piacra hozott termények nagyobb része eladatlan maradt. Üzletre igen kevés vétetett, s ez eközé, piacra hozott termények nagyobb része eladatlan maradt. Üzletre igen kevés vétetett, s ez is csak molnárak és szeszégetők részéről történt. Az árak: buza 84—86 ft., 2 ft 20—40 kr.; 87—88 ft., 2 ft 60—75 kr.; rozs 1 ft 30—40 kr.; kukorica 1 ft 30—40 kr.; árpa 1 ft 10 kr.; zab 1 ft 20—30 kr. Az időjárás kellemes. (Arad.)

Bécsi börze június 16-ról.

5% Metallique	70.—
Nemzeti kölcsön	75.10
Bankrészvény	80.—
Hitelintézeti részvény	179.10
Londoni	109.20
Ezüst	107.25
Arany	5.19

Cs. kir. postakocsi.

Kassáról Ungvárnak, M. Szigetre minden éjjel 12 óra 30 perczkor. Személybér 17 ft. 48.
" Eperjesnek, Lőcsére minden éjjel 12 órakor. Személybér 5 ft. 64.
" Pestre, Rosnyón és Váczon keresztül minden hétfőn reggel 2 órakor. Sz. bér 15 f. 53.

Kassa-Eperjesi gyorskocsi.

Kassáról Eperjesre indul naponként kétszer, reggel 7 és délután 2 órakor. Sz. bér 1 ft.
Eperjesről Kassára ugyanakkor.
Ügynökség: Eperjesen: Pap József Samu.
Kassán: Spielman József.

Ungvári társaskocsi.

Kassáról Ungvárra: és Ungvárról Kassára: szombatot kivéve naponta 6 órakor reggel.
Ungvárról Munkácsra: szombatot kivéve naponta 6 órakor reggel.
Munkácsról Ungvárra: naponta 3 órakor délután.
Ügynökség: Kassán: Kempner Fülöp. — Ungvárott Pollák Fülöp. — Munkácson: Tóth Károly.

Arjegyzék.

Ungvárról Szobránczig	1 ft. — kr.
" N.-Mihályig	1 " 50 "
" Gálszécsig	2 " — "
" Kassáig	4 " 50 "
Kassáról Gálszécsig	1 ft. 50 kr.
" N.-Mihályig	3 " — "
" Szobránczig	4 " — "
" Ungvárig	4 " 50 "
Ungvárról Munkácsig vagy vissza 1 ft. 50 kr. o. é.	

Munkács-Beregszászi magánkocsi.

Munkácsról — Beregszászba. Kedden, szerdán, pénteken, szombaton reggeli 6 órakor, vasárnap, délután 5 órakor.
Beregszászból — Munkácsra. Kedden, szerdán, pénteken, szombaton délutáni 5 órakor, hétfőn reggeli 6 órakor.
Menet-jegyzék Munkácsról Beregszászig vagy vissza 1 ft. Felvételi-ügynökség Munkácson: Tóth Károly. Beregszászban: Ifj. Jandrisits Antal. Vörös korsómában: Guth József.

Hivatalos értesítő.

317. t. k. sz. 294(2)3

Árverési hirdetés.

Kassa szab. királyi város törvényszéke mint telekkönyvi hatóságnak f. évi június hó 9-én, 317. t. k. sz. alatt kelt végzése következtében ezennel közhírre tételik, miszerint a kassai kegyes alapítványok pénztára részére 756 ft. és járulékaik erejéig a kassai 1608. sz. telekjegyzőkönyvben 4796 és 4801. h. r. sz. alatti 650 o. é forintra becsült szőlő, szántóföld és rétek közárverés útján elárverezésére f. évi július hó 27-dik napjának d. e. 10 órája első, f. évi augusztus hó 30-dik napjának szentén d. e. 10 órája pedig, midőn t. i. a lezárt ingatlanok becsáron alól is el fognak adatni, második árverési határidőül a városi telekkönyvi hivatal helyiségében kitézetik.

Az árverési feltételek a városi telekkönyvi hivatalban a szokott hivatalos órákban megtekinthetők.

Kelt Kassán 1865. évi június hó 12-én.

Klestinszky László,

ívekesi tanácsnok, mint kiküld. végrehajtó bíró.

282. sz. 2—3

Hirdetmény.

Kassa sz. kir. város törvényszéke mint telekkönyvi hatósága részéről ezennel közhírre tételik, miszerint Cseszky Péternő szül. Szabó Vinczenekéznek és peritársainak Jekellasy Tamás elleni 4900 o. é. ft. végrehajtási ügyében az árverési feltételek megállapítása, az árverési határnapok kitézése és a kielégítési sorrend megállapítása tárgyában a hitelezők összejövetelére f. évi július hó 15-dik napjának d. e. 10 órája a városi telekkönyvi hivatal helyiségébe azon megjegyzéssel tételik ki, hogy a felek elmaradása esetében a megállapítás hivatalból is meg

fog történni, továbbá netán valaki a lefoglalt és megbecsült alküvárosi, az adós tulajdonához tartozó 188. ö. i. és 620. h. r. sz. házhoz igényt tartanának, felszólítatnak, miszerint igényeiket a hitelezők fent kelt összejövetelére kitézett napjáig a telekkönyvi hatósághoz beadni el nem mulasztva.

Kelt Kassán 1865 május hó 31-én tartott városi törvényszéki mint telekkönyvi hatósági ülésből.

Magán hirdetések.

RANKI FÜRDŐBEN

a Hegedüs J. féle házban több rendű

butorozott lakás,

konyha és pincével nem különben egyes szobák is kivethetők. Értekezhetni Kassán

Hegedüs István

vas és fűszer kereskedő ében.

Meghívás

a szobránczi furdőben folyó 1865-dik évi június hó 29-én tartandó

Péter és Páli

tánczvigalomra

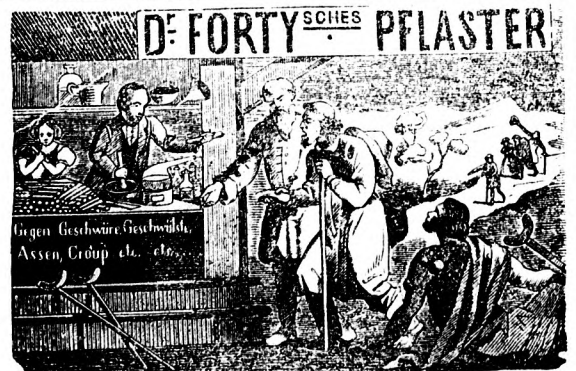
a nagyérdemű közönség egész tisztelettel meghívatik.

Ugy a furdőidény mint ezen tánczvigalom alatt „Balázs Kálmán” a külföldön is feltűnt debreczeni zenekarsulata fog működni. — Bementi díj 1 ft. o. é.

1—2 Alajos, a szobránczi furdő vendéglőse.

Werfer Károly könyvnyomdája Kassán.

Leggyorsabb, legkönnyebb és gyökeres gyógyítása a nyakgyuladásnak, légső-hurut, croup (bőr-kés barnaság), Angina, mindennemű megsértések, harapás, szurás, vágás vagy égés által támadható sebeknek, konok fekélynek, constusiók, tartós daganatoknak gonosz rinyák, karbunkulus (pokolvar) megkeményedések, s minden mirigy betegségeknek, fájós fekélyzet, vagy már genyes női mellnek, fagydagának, továbbá skrofulustól, ujjféreg és körömfolyástól, rheuma, rohdadt hus, tagszivacs, és csontsütől a rég óta nevezetes



Forty Dr.-féle általános septapaszának

használata által magának mindenki szereshet, melynek rendkívüli gyógyereje, valamint elválasztó, érlelő hatása által fájdalmat csillapító tulajdonságával egyesülten, még elavult bajoknál is bámulatos gerjesztő eredmények szoktak czéloztatni.

Figyelmeztetésül.

A valódi septapasznak hasonló termékektől való megkülönböztetése végett, minden csomag a Forty László névvel — a tapaszt beburkoló sztanol és papíron dombornyomatban — el van látva.

A bepecsételt csomagok ára: 25 kr, 50 kr, 75 kr, 1 ft és 1 ft 50 kr.

Fő-széküldetési lerakat Magyarhon számára: Pesten Mészáros testvéreknél.

Főlerakat felső Magyarhon számára:

WERFER KÁROLY KÖNYVKERESKEDELSÉBEN

Kassán, felső-füzteza 342. sz. a. — Továbbá valódi minőségben kapható a következő, a tulajdonos által felhatalmazott kereskedési czégek útján: Nagyváradon Huzella Mátyásnál, Eperjesen Floegl A.-nél, Iglón Andraszky G.-nél, Rozsnyón Hirsch J. N.-nél.

Megrendelések a szabott árak, valamint az átküldetési bérnek bérmentes be- küldése mellett a legfontosabban valósitatnak.

Nagyobb vételnél megfelelő rabbat, mi biztos továbbadókna is megadatik.